



Le pigeon, le loup et la cigogne

Pays de collecte : Maroc. Un conte dit en français par Ahmed Bouzzine et en arabe marocain par Mustapha Ghanim.

OBJECTIFS

- Être capable de comprendre un conte (schéma actantiel sans pour autant employer une terminologie compliquée).
- Être capable de comprendre la valeur des temps employés.
- Être capable de transférer, de produire des récits respectant le schéma narratif.
- Être capable de s'approprier un lexique et de le réinvestir dans des situations d'écrit.

COMPRÉHENSION

DÉCOUVERTE DU CONTE

- Quels sont les trois personnages du texte ?
- Que demande le loup à la cigogne ?
- Pourquoi la mère pigeon jette-t-elle chaque fois un de ses petits au loup ?
- Qui l'a aidée à défier le loup ?

EXPLORATION / ANALYSE

Dégager les trois phases du récit (situations).

Situation initiale

- Comment vivaient la mère pigeon et ses petits au début ?

--

Situation intermédiaire

- Que demande le loup à la mère pigeon ?
- Énumérez les menaces proférées par le loup ?
- Combien de fois le loup est-il venu menacer la mère pigeon ?
- Où va la mère pigeon ?
- Quel sentiment éprouve la cigogne envers la mère pigeon ?
- Quel conseil lui donne-t-elle ?
- La mère pigeon a-t-elle tenu sa promesse ?

- Quel piège le loup a-t-il tendu à la cigogne ?

Situation finale

- Comment la cigogne a-t-elle pu échapper au loup ?
- Que reproche la cigogne à la mère pigeon ?
- Que répond-elle ?
- Que lui conseille la cigogne ?

AUTOUR DU CONTE

- À quoi reconnaît-on qu'il s'agit d'un conte ?

Il était une fois.
Espace non déterminé.
Temps non déterminé.
Les oiseaux et les animaux parlent.

- Comment se présentent les personnages (fonction) ?

Le professeur usera d'un vocabulaire simple.
o Préciser qui est la victime, l'attaquant (l'agresseur), le sauveur (l'adjuvant).
o Le pigeon (victime), offensé, outragé.
o Le loup (l'agresseur), attaquant.
o La cigogne (l'adjuvant), le sauveur, l'aide.

- Quelles sont les caractéristiques du pigeon ?

Peur.
Affection, compassion.
Naïveté.
Crédulité.

- Quelles sont les caractéristiques du loup ?

Malice.
Vengeance.
Gourmandise.
Menace.
Crédulité.

- Quelles sont les caractéristiques de la cigogne ?

Intelligence.
Pitié.
Solidarité.
Courage.
Pardon.
Ruse.

- Les tonalités dans le texte ?

Le texte présente des situations comiques (comique de situation, paroles, gestes).
Relevez les situations tragiques : les petits de la cigogne sont dévorés.

- De quel type de conte s'agit-il ?

Conte d'animaux,
Conte merveilleux.

- Quelle est la cause qui pousse le loup à aller voir le pigeon (la motivation) ayant déclenché le récit ?
- Quelle est la cause qui l'incite à accepter la proposition de la cigogne ?
- Délimitez les trois étapes du conte (Schéma ternaire).
- Quelles sont les indicateurs spatiaux (les relations binaires spatiales : polarités) présents dans le conte ?

La faim.

La nourriture.

- Situation initiale : Equilibre.
 - Situation intermédiaire : Elément perturbateur (complication, provocation, déclencheur), Péripétie (actions), Réparation (résolution, sanction, conséquence).
 - Situation finale : Dénouement, équilibre.

Il s'agit d'initier les élèves aux schèmes et aux symboles de l'ascension et de la chute.
 Le haut (l'air pur ; la liberté).
 Le bas (la matière ; la mort).

VALEUR (MORALE)

- Quelle est la morale (leçon) à tirer du texte ?

Les risques de la gourmandise.
 Le méchant est toujours sanctionné.

EXPLOITATION

AUTOUR DE LA COMPÉTENCE LINGUISTIQUE

Ce sont des pistes d'exploitation, c'est au professeur de faire son choix en fonction des besoins de ses élèves.

Autour du lexique

Le professeur opérera des choix selon le niveau de ses élèves.

- Relever les expressions relatives à la peur.
- Dans quelle situation peut-on employer les expressions suivantes (les réinvestir dans des phrases) :
 - La mort dans l'âme.
 - Dans l'espoir de.
 - Souffler une réponse.
 - Se plier à, aux.
 - Une mer agitée.
 - Tenaillé par la faim.
- Les diminutifs.
- Le champ lexical tiré du texte à exploiter.

Terrifier ; la mort dans l'âme ; j'ai paniqué.

- La mort dans l'âme (peur, obligation de faire quelque chose).
 - Dans l'espoir de (intention, but, avoir ou réaliser quelque chose).
 - Souffler une réponse (prudence, peur).
 - Se plier à, aux (exigence, obligation, contrainte).
 - Une mer agitée (tempête).
 - Tenaillé par la faim (avoir une grande faim).

Pigeon ; pigeonneau (Oiseau ; oiselet ; Loup, louveteau).

Vomir, vomissures (vomissement).

Autour de la syntaxe

Aider les élèves à varier les constructions.

- La mise en apposition à partir des exemples tirés du texte.

- « Le pigeon, terrifié, lui jette un pigeon ».
- « Intrigué, le loup s'approche et lui demande ».
- « Le loup, tenaillé par la faim, reste un moment ».
- « Pourquoi tu m'as dénoncée, ingrate ».
- « Accablée par la tristesse, elle s'envole ».

- Les pronoms personnels

L'une des difficultés majeures que rencontrent les élèves est le problème de la pronominalisation. Faire observer les différents emplois.

- Dans une phrase déclarative.

- Tu lui diras.
- Elle lui jette.
- Je peux te conduire.

- Dans une phrase impérative.

- Mange-moi.
- Jette-moi.
- Mets-toi sur mon dos.
- Va-t'en.
- Ne lui dis pas.

- Avec le présentatif

- C'est moi qui t'ai conseillé.
- C'est le pigeon qui me l'a dit.

- Les verbes intransitifs (avec à et de)

- Se mettre à, au, aux.
- Conseiller à, au, aux.
- Se plier à, au, aux.
- S'adresser à, au, aux.
- Se saisir de.
- Cesser de.
- S'approcher de.

Initiation aux formes verbales

- Quelles sont les deux catégories du temps employées ?
- Comment justifier l'emploi du plus que parfait et de l'imparfait dans la phrase : « elle avait construit un nid où elle gardait ses petits ».

Le passé et le présent.

AUTOUR DE L'EXPRESSION ORALE

- Théâtraliser le conte.
- Raconter l'histoire en remplaçant le pigeon, le loup et la cigogne par une personne ; un voleur qui veut lui arracher son sac et un passant qui vient la soutenir. Employer le lexique de la peur, un infinitif passé, une apposition.
- Thème de discussion : la solidarité : un village ravagé par des inondations, comment s'organiser pour l'aider ?
- La cigogne décide de punir la mère pigeon, celle-ci le supplie de lui pardonner.

- Ce conte vous rappelle-t-il une fable ? Le corbeau et le renard.

AUTOUR DE L'EXPRESSION ÉCRITE

Donner une autre fin à l'histoire

- Le loup s'empare de la cigogne et la conduit chez lui (Employer le lexique de la peur, un infinitif passé, une apposition).
- Un chien surprend le loup et la cigogne, celle-ci demande l'aide du chien (introduire une expression ou des formes lexicales : haut/bas ; à gauche/ à droite).
- La cigogne lui jette tous ses petits, imaginer la suite du conte.
- Raconter cette histoire en choisissant trois autres épreuves (3 obstacles et à la fin la victoire).
- Dessiner cette histoire sous forme de bande dessinée et imaginer les textes des bulles.
- Le loup tombé dans l'océan est sauvé par des pêcheurs, ces derniers l'attachent à un arbre au bord de mer, il parvient à casser la corde et à s'enfuir, il va à la recherche de la cigogne, imaginer la suite sous forme de conte (situation initiale, élément perturbateur, péripéties, réparation, dénouement).

Atelier d'écriture

- Écrire un texte en employant dans l'ordre les mots suivants : la cigogne, le pigeon, le loup, l'arbre, un chien.

*Fiche pédagogique rédigée dans le cadre de « Conte-moi la francophonie » par Mohamed Bahi.
Avec le soutien du Fonds Francophone des Inforoutes et du Ministère des affaires étrangères.*